Japanese Expressions of Humiliation

Midori Suzuki, Tokyo, July 2004

From http://www.kanjisite.com/

Written Japanese uses three separate alphabets (four if we also count "romaji," the standard 26-letter English alphabet). Two of the three are syllabic. They are called hiragana and katakana, and consist of fairly simple characters used to represent syllables. Hiragana and katakana are known collectively as "kana". Kanji, however, are more complicated / difficult / beautiful / fascinating. Kanji was imported over the centuries from China. The pictograms are typically (much) more complex than kana ("kana" refers collectively to hiragana and katakana) and, furthermore, have different readings and meanings depending on how they are combined with other kanji. They represent ideas or words rather than syllables, although of course hiragana or katakana could be used to spell out the pronunciation.

侮辱 Bu joku: humiliation (the act of humiliation) 屈辱 Kutu joku: humiliation (feeling of humiliation)

恥辱 Chi joku: shame

国辱 Koku joku: national humiliation

It is koku joku! They humiliated a nation!

辱 the higher part of this kanji pictogram represents: tremble lower part: measure, inch

Henshall, Kenneth G. (1988). *A Guide to Remembering Japanese Characters*. Charles E. Tuttle

From http://www.ideogear.com/kanji/8fb1



embarrass / humiliate / shame

Popularity: fairly rare (57.1%)

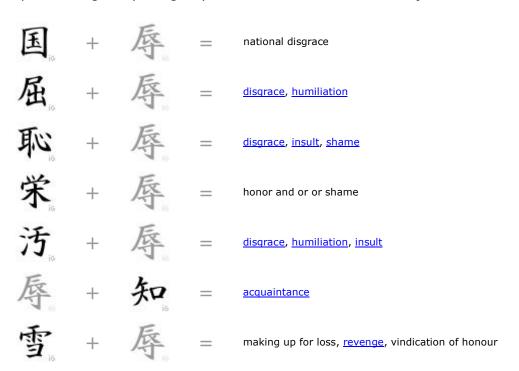
Featured products

These are our three most popular poducts, but we have many more.



Combination words

These are combination words, in which this kanji is combined with another to create a unique meaning. They can give you a better idea of what this kanji means.



Home: Search results

The following matches were found for the concept *shame*:

• 5 kanji matches

- 3 <u>combination matches</u>
- 10 related matches

Kanji that mean shame

These are kanji matches for the concept **shame**. The shaded bars (||||) indicate the popularity of each kanji.



dishonor, shame

fairly rare (65.3%)





shame, ugly, unclean, bad looking

fairly rare (58.1%)

See products and learn more...



embarrass, humiliate, shame

fairly rare (57.1%)

See products and learn more...







See products and learn more...



very rare (18.2%)



See products and learn more...

Kanji combinations that mean shame

These are combination matches, in which two kanji are combined to create one meaning, for the concept **shame**. They can give you a better idea of what each kanji means.



shame sorry to trouble very kind of you





disgrace insult shame





shame

Other words that resemble shame

These are related matches, which resemble the concept **shame**.

- <u>feel ashamed</u>
- honor and or or shame
- shameful
- <u>shameful behavior</u>
- <u>shameful occupation</u>
- shameful sight
- <u>shameless</u>
- shamelessness
- <u>unashamed</u>
- <u>ashamed</u>



<u>View Cart</u> <u>Order Status</u> <u>Frequently Asked Questions</u>

Customer Service
Privacy Policy
Contact Us

This site is possible thanks to <u>Jim Breen</u> and his <u>EDICT dictionary</u>.

Copyright 2003 Ideogear. All rights reserved.

http://www.csse.monash.edu.au/cgibin/cgiwrap/jwb/wwwjdic?1E

曝し者; 晒し者 【さらしもの】 (n) pilloried criminal exposed to public view; public scorn or humiliation 屈辱 【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; (P)

汚辱 【おじょく】 (n) disgrace; humiliation; insult

屈辱的【くつじょくてき】 (adj-na) humiliating

凹ます【へこます】 (v5s) to dent; to indent; to depress; to humiliate

凹ませる【へこませる】 (v1) to dent; to indent; to depress; to humiliate

屈服さす put down

沈黙さす silence

Usage examples for 屈辱.

太郎は**屈辱**を忍んで謝罪し辞職した。 [T] Taro had to eat dirt and resigned.

- 太郎【たろう】Tarou (p,m)【こうたろう】【しょうたろう】【えいたろう】【けいたろう】【ゆうたろう】【たろお】Taroo (u) NA
- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- Possible inflected verb or adjective: (te-form) 忍ぶ【しのぶ】 (v5b) (1) to conceal oneself; to hide; (2) to endure; EP
- 謝罪【しゃざい】 (n) apology; EP
- 辞職 【じしょく】 (n) resignation; EP

彼は、私達が彼を**屈辱**したかのような振る舞いをした。 ☐ [T] He acted as though we had insulted him.

- 彼【かれ】 (n) (1) he; (2) boyfriend; SP
- 私達【わたくしたち】 (n) we; us; ED
- 彼【かれ】 (n) (1) he; (2) boyfriend; SP
- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- 振る舞い【ふるまい】 (n) behavior; conduct; EP

彼はプライドが高かったので、その**屈辱**を無視する気にはなれなかった。 \Box $\underline{[T]}$

Such was his pride that he could not bring himself to ignore the insult.

- 彼【かれ】 (n) (1) he; (2) boyfriend; SP
- プライド (n) pride; EP

- Possible inflected verb or adjective: (adj., past) 高い 【たかい】 (adj) (1) high; tall; (2) expensive; EP
- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- 無視【むし】 (n,vs) disregard; ignore; EP
- 気【き; げ】(き)(n) spirit; mood; (げ) (suf) (uk) seeming; giving the appearance of; giving one the feeling of; SP

彼は甘んじて**屈辱**に耐えた。 □ [T] He suffered an insult.

- 彼【かれ】 (n) (1) he; (2) boyfriend; SP
- 甘んじる【あまんじる】 (v1) to content oneself with; to be resigned to (one's fate); to be contented (satisfied) with (one's lot); ED
- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- Possible inflected verb or adjective: (plain, past) 耐える【たえる】 (v1) (1) to bear; to stand; to endure; to put up with; (2) to support; to withstand; to resist; to brave; (3) to be fit for; to be equal to; ED

彼女は彼の率直な言葉に**屈辱**をおぼえた。 ☐ [T] She was mortified by his frank remark.

- 彼女 【かのじょ】 (n) (1) she; (2) girl friend; sweetheart; EP
- 彼の【かれの; あの】 (adj-pn) (1) (かれの) his; (2) (uk) (あの) that over there;SP
- 率直 【そっちょく】 (adj-na,n) frankness; candour; openheartedness; EP
- 言葉【ことば】 (n) word(s); language; speech; EP
- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP

それは彼女に対する**屈辱**だ。 \Box [T]

It is an insult to her.

- 彼女【かのじよ】 (n) (1) she; (2) girl friend; sweetheart; EP
- 対する【たいする】 (vs-s) to face; to confront; to oppose; EP
- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP

どうしてそんな**屈辱**が、我慢ができるのですか。 \Box [T] How can you bear such a humiliation.

• どうして (adv,int) why?; for what reason; how; in what way; for what purpose; what for; KD

- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- 我慢【がまん】 (n,vs) patience; endurance; perseverance; tolerance; self-control; self-denial; EP

屈辱を受けていきるくらいなら死んだ方がましだ。 \Box [T] I would rather die than live in dishonor.

- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- Possible inflected verb or adjective: (te-form) 受ける【うける】 (v1) to undertake; to accept; to take (lesson, test, damage); to undergo; to experience; to catch (e.g. a ball); to become popular; EP
- Possible inflected verb or adjective: (plain, past) 死ぬ【しぬ】 (v5n) to die; EP
- 方がましだ【ほうがましだ】 (exp) I would rather; I would as lief do; ED

屈辱を受けて生きるくらいなら死んだ方がましだ。 □ [T] I would rather die than live in dishonor.

- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- Possible inflected verb or adjective: (te-form) 受ける【うける】 (v1) to undertake; to accept; to take (lesson, test, damage); to undergo; to experience; to catch (e.g. a ball); to become popular; EP
- 生きる【いきる】(v1) to live; to exist; EP
- Possible inflected verb or adjective: (plain, past) 死ぬ【しぬ】 (v5n) to die; EP
- 方がましだ【ほうがましだ】 (exp) I would rather; I would as lief do; ED

屈辱感。 □ [T]

A sense of humiliation.

- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- 感【かん】(suff) feeling; sense; SP

君の言葉はほとんど**屈辱**に等しい。 [T] Your remark amounts almost to insult.

- 君【きみ; くん】(きみ) (n) (fam) you (masc. term for female); (くん) (n,suf) Mr (junior); master; boy; SP
- 言葉【ことば】 (n) word(s); language; speech; EP
- ほとんど (n-adv,n-t) mostly; almost; KD
- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- 等しい【ひとしい】 (adj) equal; similar; like; equivalent; EP

死ぬほうが**屈辱**を受けるよりましだ。 □ [T] Death is preferable to dishonor.

- 死ぬ【しぬ】(v5n) to die; EP
- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- Possible inflected verb or adjective: (plain verb) 受ける【うける】 (v1) to undertake; to accept; to take (lesson, test, damage); to undergo; to experience; to catch (e.g. a ball); to become popular; EP

死ぬほうが**屈辱**を受けるよりもましだ。 □ [T] Death is preferable to dishonor.

- 死ぬ【しぬ】 (v5n) to die; EP
- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- Possible inflected verb or adjective: (plain verb) 受ける【うける】 (v1) to undertake; to accept; to take (lesson, test, damage); to undergo; to experience; to catch (e.g. a ball); to become popular; EP

死ぬ方が**屈辱**を受けるよりましだ。 □ [T] Death is preferable to dishonor.

- 死ぬ【しぬ】 (v5n) to die; EP
- 方【かた; ほう】 (かた) (n,suf) (1) person; (2) way of doing; (ほう) (n-adv,n) side; direction; way; SP
- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- Possible inflected verb or adjective: (plain verb) 受ける【うける】 (v1) to undertake; to accept; to take (lesson, test, damage); to undergo; to experience; to catch (e.g. a ball); to become popular; EP

死ぬ方が**屈辱**を受けるよりもましだ。 □ [T] Death is preferable to dishonor.

- 死ぬ【しぬ】 (v5n) to die; EP
- 方【かた; ほう】 (かた) (n,suf) (1) person; (2) way of doing; (ほう) (n-adv,n) side; direction; way; SP
- 屈辱【くつじょく】 (n) disgrace; humiliation; EP
- Possible inflected verb or adjective: (plain verb) 受ける【うける】 (v1) to undertake; to accept; to take (lesson, test, damage); to undergo; to experience; to catch (e.g. a ball); to become popular; EP

http://www.freedict.com/onldict/onldict.php

kutsujoku, ojoku: humiliation